

## **Ciclo de Actividades de Enseñanza para la Clase de Lectura en Inglés con Restricciones de Tiempo<sup>1</sup>**

Carlos E. Torrealba<sup>2</sup>  
Universidad Simón Bolívar

Virna Ferrari  
Universidad Simón Bolívar

---

Dentro del proceso de enseñanza de la lectura en inglés en el nivel universitario hay muchos factores de innegable importancia. Entre ellos se encuentra el docente quien debe poseer un amplio dominio del idioma y de las técnicas de enseñanza-aprendizaje de lectura en inglés como un idioma extranjero y además conocimientos del área de especialización de los estudiantes: ingeniería, medicina, psicología, etc. El alumno, quien debe tener un mínimo nivel de suficiencia en inglés para poder tener la capacidad de comprensión necesaria para interpretar los textos científicos. El curriculum, deberá establecer claramente los objetivos o metas que los alumnos y profesores alcanzarán al culminarlo. El ambiente, que debe brindar tanto a los docentes como a los alumnos un mínimo de comodidades para facilitar el proceso enseñanza-aprendizaje y por último pero no menos importante, el tiempo, el cual en la mayoría de los programas universitarios es escaso.

---

<sup>1</sup> This is a refereed article

<sup>2</sup> This author can be reached at: [ctorre@usb.ve](mailto:ctorre@usb.ve) or in the Depto. de Idiomas, Universidad Simón Bolívar

Mediante observaciones informales hechas en la Universidad Simón Bolívar por los autores de este artículo, se percibe que los docentes no siempre reciben la cantidad de información necesaria para impartir clases de lectura en inglés a nivel universitario durante sus estudios de pregrado en las escuelas de idiomas de las universidades y en las universidades pedagógicas de nuestro país. Es debido a lo anteriormente expuesto, que como una posible solución a esta inquietud surge este artículo, el cual tiene como propósito ofrecer un ciclo de actividades de clases que permita a los docentes con poca experiencia en el área, enfrentar la enseñanza de la lectura en inglés como una lengua extranjera en el ámbito universitario cuando además se tienen restricciones de tiempo. Aunque la lectura en el idioma inglés es considerada muy importante para que un estudiante avance en sus estudios y tenga éxito en su desempeño profesional, muchos docentes de esa asignatura se quejan sobre el poco tiempo que se asigna en las universidades a los cursos para aprender esta destreza. En algunos casos sólo se dispone de un curso de un semestre de duración a lo largo de una carrera de 5 años. En otros, se tienen dos semestres de 16 semanas cada uno y en el caso de la Universidad Simón Bolívar, se imparten tres cursos con una duración de tres trimestres de 12 semanas cada uno.

En caso de que se disponga de tiempo limitado para la enseñanza de lectura en inglés, se sugiere utilizar el "Ciclo de actividades de lectura" en el cual el estudiante tiene que realizar una parte del trabajo fuera del aula de clase. El tiempo de clase se dedica principalmente a la enseñanza de microhabilidades de lectura, al modelaje inicial de las mismas, la instrucción de funciones retóricas, la introducción inicial del texto (Prelectura), y la discusión final de los textos (Postlectura).

Debemos entender a la lectura como un proceso selectivo en el cual el lector eficiente utiliza su conocimiento previo y predice información que va confirmando en la medida en que va enfrentando el texto (Goodman, 1967). La lectura se caracteriza por ser un proceso activo de comprensión en el cual los alumnos deben ser adiestrados sobre cómo utilizar técnicas para leer eficientemente (Clarke, M., y Silberstein, S., 1977). Estas técnicas deben hacer énfasis en motivar al estudiante a tratar de comprender lo que fue plasmado en el texto considerando todo el bagaje de información que él posee, y en los casos en que este bagaje de conocimiento sea muy limitado en relación a un texto dado, permitirle estar consciente de esa restricción a fin de que la compense de alguna manera.

Esta concepción del proceso de lectura requiere de una visión de trabajo en el aula, diferente al que algunos docentes realizaban cuando entrenaban a los alumnos a leer palabra por palabra y a responder un grupo de preguntas que más que demostrar comprensión, enfatizaba la decodificación del texto escrito. En relación a esto, Brumfit (1978), critica que la mayoría de los ejercicios que se diseñaban para la enseñanza de lectura de textos en inglés esperaban que el alumno tuviese una comprensión exacta del contenido, ignorando actividades que requiriesen leer para saber de qué se trata un texto, buscar un dato específico, y otros procesos selectivos tales como leer rápidamente

y variar la velocidad de la lectura así como otras actividades que hoy se sabe son tan importantes para el correcto desarrollo de la lectura como una destreza. Hyland (1990) también opina que los ejercicios que se utilizan en las clases de lectura no son apropiados ya que frecuentemente refuerzan objetivos gramaticales los cuales enfatizan situaciones rara vez requeridas en la vida diaria. Hyland menciona que este tipo de ejercitación parece incrementar la ansiedad que inhibe la flexibilidad de lectura en muchos de nuestros estudiantes haciéndoles creer que sólo hay una manera correcta de leer y él piensa que este hecho podría obstaculizar severamente sus estudios.

Cuando se enseña a leer en lengua materna generalmente ya existe en el aprendiz un conocimiento amplio del idioma, no siempre así cuando enseñamos a aprendices en una lengua extranjera. Por lo tanto tenemos que enseñar no sólo aquellas microhabilidades que les permitirán identificar aquellos datos del texto escrito en los niveles bajos (gramática, decodificación automática de términos, vocabulario) si no a la vez debemos considerar toda la experiencia y conocimiento personal del lector para interpretar el mensaje a través del texto escrito. Por lo tanto es labor del docente enseñar al alumno que aprende a leer en un idioma extranjero a "identificar e interpretar". Se le debe enseñar a identificar al ejercitar la gramática, el vocabulario, el reconocimiento de palabras, reconocimiento rápido de datos específicos o "scanning" y a leer a cierta velocidad. En esa misma medida, también se le debe enseñar a interpretar al ejercitar las microhabilidades analíticas de inferencias, de síntesis, de reconocimiento de coherencia y cohesión y de aplicación.

### **Microabilidades y Procedimientos a Considerar en la Enseñanza de Comprensión de la Lectura de Inglés como Lengua Extranjera.**

Veamos las microhabilidades que algunos investigadores y colegas consideran importantes cuando se enseña lectura en inglés como lengua extranjera. Grabe (1986) mantiene que en la enseñanza de la comprensión de lectura en una lengua extranjera se deben considerar el reconocimiento automático de claves textuales, de comprensión de vocabulario, de reconocimiento de indicadores de coherencia y el uso de la experiencia previa del lector. Este autor sostiene que estas microhabilidades se adquieren mediante actividades de clase que permitan al alumno reconocer sinónimos y otras relaciones léxico-semánticas y dividir las unidades de procesamiento más grandes en unidades más pequeñas. También se pueden llevar a cabo ejercicios que limiten la cantidad de veces que el lector relea el texto o partes de él, o a través del incremento en la velocidad de la lectura a fin de que el alumno tenga una cantidad de información adecuada que le permita interpretar y/o reconstruir el mensaje.

En la planificación de actividades de clase también se debe considerar la lectura de diagramas, tablas, gráficos, mapas, directorios y la identificación de un ítem de información específico mediante el proceso de búsqueda rápida en el texto "scanning". La comprensión de vocabulario puede ser facilitada mediante ejercicios que permitan a

los estudiantes adivinar el significado de palabras en base al contexto o en base a afijos derivacionales tales como los prefijos y sufijos y en las que identifiquen la variación de significados en ítemes o términos de vocabulario.

Para desarrollar la microhabilidad de identificación y comprensión de los indicadores de coherencia se pueden utilizar algunos ejercicios en los cuales el alumno detecte palabras temáticas y las diferencie de otras menos importantes. También se pueden utilizar otros ejercicios destinados a la revisión rápida de un texto para determinar el tema y su utilidad de acuerdo al propósito de lectura, "skimming". Se podría también propiciar la identificación de relaciones de coherencia, de la idea principal, de los detalles secundarios, la información explícita, la nueva información y el reconocimiento y la comprensión de los patrones retóricos tales como causa-efecto, secuencia en el tiempo, secuencia en el espacio, definición, ejemplificación, clasificación, y comparación-contraste, entre otros. Finalmente, Grabe, sostiene que para utilizar la experiencia previa para enfrentar un texto dado, el alumno debe realizar actividades en las cuales infiera uniones y conexiones entre grupos de eventos u objetos, critique textos y los compare con otros. Asimismo, debe tener oportunidades para sintetizar el contenido del texto, inferir situaciones, objetivos, participantes y predecir resultados partiendo de la información contenida en el texto.

Champeau (1981), por su parte, resalta el uso de microhabilidades de alto orden, es decir, aquellas que se fundamentan en el conocimiento previo que el lector posee para enfrentar un texto. Irwin (1986), considera que los profesores de lectura deben enfocar su atención en la enseñanza de una serie de subprocesos, conformados por microhabilidades específicas. Estos son: 1) Los microprocesos, concebidos como el vistazo inicial y el recuerdo selectivo de unidades de ideas, tales como palabras temáticas o de contenido dentro de oraciones individuales; 2) Los procesos de integración, son los que comprenden el entendimiento e inferencia de las relaciones entre oraciones individuales; 3) Los macroprocesos o procesos de síntesis y organización de las unidades de ideas específicas en una serie organizada de ideas generales; 4) Los procesos de elaboración que permiten a los lectores hacer inferencias a partir de ideas no explícitamente presentadas en el texto y, 5) Los procesos metacognoscitivos que se refieren al ajuste de las estrategias por parte del lector con el fin de controlar la comprensión y el recuerdo a largo plazo de la información leída.

### **Técnicas para la Enseñanza de Lectura**

A continuación se presentan actividades de clase que pueden ser utilizadas en la enseñanza de lectura en inglés como lengua extranjera. Están clasificados en actividades a realizar el "Primer día de clase", para "Inicio de una clase de lectura", de "Prelectura", "Durante la lectura" y de "Postlectura" (Williams, 1984). El docente no debe entender esta división como estricta y rígida, ya que algunas actividades de Prelectura bien pueden ser utilizadas para hacer una revisión final de contenido mientras que algunas actividades de Lectura contienen aspectos tanto de Pre como de Postlectura.

Varias de estas actividades de clase, han sido tomadas de la literatura en el área, otras han sido aprendidas de nuestros colegas y/o creadas o adaptadas por los autores durante su práctica profesional. Se espera que estas actividades sirvan como herramientas iniciales para docentes en formación o aquellos que comienzan a enseñar lectura en inglés como lengua extranjera a nivel universitario.

### **El Primer día de clases**

Se debe prestar especial atención al primer día de clases. Rodríguez (1995) menciona que el estudiante debería estar consciente de su rol como lector, de las demandas de las tareas y de las destrezas válidas para alcanzar los objetivos de la lectura además de su interacción con el texto en términos de construcción de significado.

Champeau (1989) por su parte, sugiere que el tiempo inicial debe ser utilizado para decirle a los estudiantes lo siguiente:

1. La lectura en inglés como lengua extranjera no es y no implica el leer palabra por palabra.
2. Primero se deben obtener las ideas principales y luego las secundarias.
3. La mayor parte de lo que se necesita para entender un texto no está en él, sino en el conocimiento previo del lector.
4. La velocidad en la lectura es importante para llegar a comprender el contenido.

En su clase, los autores enfatizan que es mucha la información que se puede obtener de un texto "antes de leerlo" y que se debe "invertir" tiempo observando las ilustraciones, títulos y subtítulos, fuente, fecha y autores entre otros.

### **Actividades de inicio de una clase de lectura**

Es importante iniciar la clase de lectura realizando actividades en las cuales el alumno lea algún pequeño texto cuyos fines principales sean motivarlo a leer y prepararlo para la clase que se va a realizar. Las actividades del inicio de la clase deberían ser muy cortas, con una duración no mayor de 10 minutos y pueden ser realizadas de manera individual, en parejas o pequeños grupos. Dentro de estas actividades podemos mencionar las siguientes:

#### **A).- Organización de Párrafo.**

Objetivo: Reconocer organización o cohesión en el texto, organizar información para llegar a una conclusión.

Se entrega a los estudiantes un sobre con un texto que ha sido cortado en tantos párrafos como éste posea. Se pide que los organicen a fin de armar o construir el texto completo. Los alumnos deciden los posibles títulos que pueda tener el texto

comparándolos tanto a nivel de pequeños grupos como a nivel de la clase. Finalmente se puede leer la versión del texto completo original y comparar los títulos propuestos por la clase.

B).- Dar conclusiones.

Objetivo: Integrar información para llegar a una conclusión.

Entregar a los alumnos un texto cuyo párrafo final que incluya la conclusión haya sido cortado y se les pide que una vez leído éste escriban o discutan las posibles conclusiones. Luego se examinan esas conclusiones a nivel de toda la clase. Finalmente, el docente podría presentar el párrafo que había sido cortado para así establecer comparaciones.

C).- Proveer sinónimos.

Objetivo: Determinar sinónimos.

Distribuido o señalado un texto dado, el docente menciona ciertos términos de vocabulario y la clase deberá decir otros términos que signifiquen lo mismo y que no cambien el sentido del texto. Por ejemplo, en un texto como el siguiente:

"Biometeorology is the branch of environmental physiology that deals with the effects of the geophysical and geochemical environment on living biologic systems" (Slonim, Mosby y Louis, 1974.)

Los estudiantes pueden sustituir las palabras "deals with" con términos tales como "that studies" "that refers to". En este caso, se pueden pedir sinónimos para las palabras "branch" y "systems" entre otras.

D).- Lectura de historias de misterio.

Objetivo: Identificar la secuencia y sucesos de la historia. Buscar información detallada, identificar coherencia.

Materiales: Textos cortos de historias. Hadfield y Hadfield (1995) tiene una buena selección de este tipo de textos con actividades específicas para cada uno de ellos.

En las clases de lectura en inglés a nivel universitario se utilizan textos técnico-científicos. Sin embargo, se puede iniciar una clase con un texto sobre una historia de detectives o de misterio. Se entrega el texto y se pide que lean con el mayor cuidado y traten de encontrar las evidencias que permitan atrapar al criminal. Los estudiantes pueden leer y discutir entre ellos compartiendo la evidencia que van encontrando. Cuando esto se hace difícil el docente puede leer en voz alta la primera vez mientras los estudiantes leen silenciosamente. En una segunda lectura la clase lee el texto silenciosamente y en una tercera lectura se puede leer asignando roles tales como, un narrador, el detective, el testigo, el crimi-

nal.

A nivel de toda la clase, se discute la evidencia señalada en el texto, las claves presentadas por el autor y hasta se puede evaluar la culpabilidad de los posibles "criminales" en el texto.

E).- Lectura en rompecabezas "Jigsaw Reading".

Objetivo: Compartir información en base a los párrafos o partes de un texto. Integrar información que se transmitirá en forma oral.

Se divide la clase en cuatro o cinco grupos. Se requiere un texto dividido en cuatro o cinco partes, colocando cada una de ellas en sobres para entregar a los diferentes grupos. Se entrega a cada uno de los grupos una parte del texto y se pide que lo lean y se conviertan en "expertos" en el contenido que se les ha presentado. Una vez que hayan leído el párrafo y lo hayan entendido se les informa que ese párrafo que han leído pertenece a un texto de mayor extensión, y que su misión será conseguir el resto de la información la cual está en cada uno de los otros grupos de la clase. Se debe aclarar que el grupo ha de compartir la información que posee y uno de los miembros se dirigirá a los otros grupos y conversará sobre la información que su grupo tiene y a la vez pedirá la información que ese grupo posee. Cada grupo podría seleccionar a una persona que lleve información a los otros y otra que vaya a recibir información.

Se aconseja a las personas que se quedan en el área de los grupos que tomen nota de la información que les falta de los otros grupos.

Dentro de cada grupo se realiza una discusión a fin de reconstruir las ideas centrales del texto como un todo en base a la información recibida. También se puede hacer una discusión en base al contenido central del texto.

Se puede pedir a los estudiantes que decidan cuál es el título del texto o que produzcan las ilustraciones que ellos creen que lo acompañan.

F).- Lectura de textos cortos.

Objetivo: Leer textos cortos con el fin de responder preguntas de comprensión.

Se requieren pequeños textos parecidos a los de la sección de lectura del TOEFL "Text of English as a Foreign Language" de dos a tres párrafos de extensión y acompañado de preguntas con respuestas de opción múltiple (a, b,c,d)..

El docente distribuye una copia por estudiante con un texto corto (uno o dos párrafos) con sus preguntas asegurándose de que sea recibido boca abajo. Una vez que todos tengan el material se les puede dar de dos a seis minutos para que lean el texto y respondan las preguntas. Pasado el tiempo el docente pide que se detenga la actividad y se revisen las respuestas, las cuales pueden estar escritas al final de la hoja, pueden ser suministradas oralmente por el docente o presentadas separadamente a los

estudiantes. Esta es una actividad que se puede realizar sistemáticamente a lo largo de todo un semestre o trimestre. En este caso, puede entonces el docente o cada estudiante ir comparando cuántas personas del grupo tienen todas las respuestas correctas o ninguna correcta. Se aclaran las dudas y se puede revisar el vocabulario o la función retórica central.

Estas actividades anteriormente explicadas son hechas con el fin de motivar a los alumnos hacia la lectura por medio de actividades interesantes y entretenidas. Luego de finalizadas, comienzan las actividades de Prelectura las cuales serán descritas a continuación.

### **Actividades de Prelectura**

En la etapa de Prelectura se persigue llevar a cabo un sondeo inicial para saber el conocimiento previo que tiene el estudiante sobre un tópico en particular antes de leer para así activar los esquemas que éste posee sobre el tema a ser leído. Esta etapa puede servir también para proveer de conocimiento inicial sobre el tópico a aquellos alumnos que no lo tienen. Se espera, familiarizar al estudiante con el contenido del texto. Una vez que los estudiantes se sientan seguros de entender el inicio del texto, ellos serán capaces de reconocer las claves textuales en la medida en que las van encontrando. Se espera situar al estudiante dentro de un contexto determinado para que organice y evalúe sus ideas y procese el texto que se va a leer dentro de un marco de referencia, en el cual la información pueda ser "acomodada". Estas actividades deben envolver y comprometer a los estudiantes en la lectura de un texto, provocando interés, creando un propósito en el lector si éste no existe en forma natural y garantizando así que los estudiantes comiencen el ciclo de lectura de la mejor manera posible. (Villegas, 1985; Barnett, 1989)

El medio más comúnmente utilizado para presentar muchas de estas actividades suele ser la pizarra, una lámina en el retroproyector o el texto mismo. En ocasiones se usan hojas blancas con el título o una ilustración o gráfico del texto. Estas actividades también pueden ser iniciadas oralmente por parte del docente.

A continuación se presentan varias técnicas que se pueden aplicar para ejercitar el proceso de Prelectura en la clase de lectura de textos en el nivel universitario. Algunas actividades de Prelectura requieren que se dedique bastante tiempo en su preparación. Otras, son poco estructuradas y llevarlas a cabo no requerirá de mucho tiempo. Generalmente de 5 a 10 minutos es tiempo suficiente para realizar la mayoría de las actividades de Prelectura.

#### **Lluvias de ideas.**

Muchas actividades son en realidad lluvias de ideas tanto orales como escritas, utilizadas de manera que el estudiante pueda medir cuánto sabe del tópico que se va a estudiar. Al comparar estas ideas con las de sus compañeros también se amplía su



rango de conocimientos con respecto al tema.

A).- Predicción grupal en base al título.

Objetivo: Predecir el contenido de un texto.

Se utiliza el título del texto en una lámina, hoja suelta o en la pizarra.

**Variante 1.-** Se presenta el título y se pide que discutan/predigan el contenido del texto. Presentar el resultado a toda la clase por parte de cada grupo a través de un secretario.

**Variante 2.-** Pedir a la clase que prediga el o los aspectos más importantes del texto que se leerá posteriormente. Se puede solicitar a la clase que haga una lista de palabras que creen encontrarán en el texto. Luego, se pide que lean el texto con rapidez y se revisa quién tuvo mayor cantidad de aciertos.

### **Revisión de títulos, subtítulos y otros recursos visuales en el texto**

Los títulos e ilustraciones, los dibujos, fotos, figuras, tablas, cuadros, gráficos, estadísticas son muy importantes en el proceso de Prelectura. Un lector eficiente observa los títulos, sub-títulos e ilustraciones de manera automática aunque no este consciente de ello como proceso. Sin embargo, muchos lectores en un segundo idioma tienden a ignorar este aspecto (Hosenfeld y col, 1981). Grant (1993), resalta que la observación sistemática de los títulos, subtítulos y las señales tipográficas pueden facilitar la comprensión al 1) activar el conocimiento previo, 2) enfatizar las relaciones entre los conceptos del texto, 3) facilitar claves textuales para recordar la información leída y 4) motivar la lectura, especialmente cuando el texto es largo.

A).- Predicción en base a ilustraciones.

Objetivo: Predecir el contenido de un texto

Se pide a los alumnos que observen la ilustración o ilustraciones, las fotos, figuras o tablas que acompañan a un texto y que predigan la mayor cantidad de información que creen estará presente en el texto. Estas predicciones se pueden anotar en la pizarra para así poder confirmar la certeza de las mismas una vez leído el texto.

B).- Observación sistemática de títulos y subtítulos de un texto (Grant, 1993).

Objetivo: Leer un texto utilizando los títulos y subtítulos para guiar la comprensión.

Esta técnica comprende tanto las actividades de Pre, Durante y Postlectura. Se revisan los títulos y subtítulos y se pide a los alumnos que se pregunten qué saben de ese tópico y qué información nueva piensan que el autor incluirá en el texto. Los

estudiantes han de conectar los títulos y subtítulos al preguntarse cómo se relacionan entre sí. Para este efecto, los alumnos deberán escribir las palabras claves de los subtítulos que podrían señalar conexiones existentes entre títulos y subtítulos.

- Leer el texto. El alumno debe regresar a la primera sección del texto y comenzar a leer recordando que los subtítulos pueden representar claves sobre información importante en el texto. Mientras el alumno lee, debe sentirse libre de marcar el texto para señalar ideas o detalles importantes subrayando, resaltando o poniendo notas al margen. Antes de continuar a la siguiente sección, el alumno debe detenerse y asegurarse de que entiende las ideas principales y detalles secundarios. En caso de que no sea así, deberá leer nuevamente.

- Hacer una revisión final con el fin de chequear la precisión en la obtención de las ideas principales y detalles secundarios que el alumno escribió. Debe corregir la información errada en su bosquejo. Si el alumno subrayó el texto, puede usar esta información para verificar la exactitud del esquema.

C).- Revisión Activa "Active Surveying" (Jacobowitz, 1980)

Objetivo: Generar predicciones en base al contenido del texto.

Se analizan el título, los subtítulos y el material gráfico tales como tablas, dibujos y fotos. Se debe prestar atención a las palabras en cursiva, entre comillas y subrayadas. Se debe leer el primer y último párrafo. En la medida que el estudiante se enfrenta al texto, va generando preguntas y predice las respuestas en base a la información obtenida en la revisión que hizo inicialmente. Luego, se debe leer el texto sección por sección confirmando o rechazando predicciones. Si hay discrepancia en alguna predicción, el estudiante debe reconsiderar la situación, rechazando esa predicción y pensando en nuevas opciones.

D).- Producción antes de leer. (Williamson, 1988)

Objetivo: Estimular preguntas por parte del lector.

Se escribe la primera oración de un párrafo o de un texto en la pizarra y se pide a los estudiantes que escriban 10 preguntas en relación a esa oración. Se busca de esta manera que la lectura esté basada en la curiosidad. Este ejercicio se hace con dos fines; al realizar estas preguntas, el estudiante quizá realice su predicción, en base a ciertas nociones que ya puede poseer del texto. Estas predicciones podrían ser rechazadas o sustentadas dependiendo de la información presente en el texto. Por otra parte, esa oración inicial se podría utilizar para darle al estudiante algo de información previa importante para la comprensión del texto a ser leído.

E).- Escribir antes de leer. (Spack, 1985)

Objetivo: Escribir en base al texto antes de leer.

Los estudiantes deben escribir en base a su propia experiencia, en relación a una idea o evento que ellos crean que va a estar contenido en el texto que van a leer.

Escriben de 10 a 15 minutos sin poner atención a la gramática, enfocándose principalmente en su experiencia. Luego, se hace una discusión a nivel de la clase en relación a esas predicciones.

Para concluir esta sección, se debe resaltar que la selección de las técnicas de Prelectura dependen del texto. Algunos textos tienen un género o patrón de género reconocible, otros tienen un título apropiado o buenas ilustraciones, algunos requieren más introducción o información previa y otros tienen un cambio repentino a lo largo del texto. Al realizar las actividades de revisión de Prelectura los estudiantes deberían incrementar su interés por el tema a ser leído y esto debería servirles de ayuda para enfrentar la lectura de una manera más significativa ya que la discusión les permite pensar acerca de la situación y/o los puntos que presenta el texto.

Al finalizar la prelectura, los estudiantes estarán listos para comenzar a leer. A continuación se presentan algunas actividades que se pueden realizar durante la lectura de un texto.

### **Actividades para ser Realizadas Durante la Lectura**

La lectura es una actividad que se lleva a cabo individualmente y algunas actividades que se realicen simultáneamente con esta, pueden disminuir la concentración en el proceso y distraer la atención del lector. Sin embargo nuestros alumnos se pueden ver beneficiados al llevar a cabo algunas actividades con cierto nivel de estructuración. Para Villegas (1985), las destrezas de lectura interpretativa o crítica son esenciales para los estudiantes académicos quienes deben leer una variedad de estilos de escritura con objetivos informacionales, el estudiante exitoso debe ser capaz de:

- 1.- Reconocer el propósito del autor.
- 2.- Reconocer el punto de vista del autor.
- 3.- Hacer inferencias.
- 4.- Sacar conclusiones.
- 5.- Separar hecho y opinión.
- 6.- Separar su propia opinión de la opinión del texto.
- 7.- Hacerse preguntas en base a la información que va leyendo en el texto.

Reconocer la estructura del texto. (introducción, desarrollo, conclusión)

Tres actividades de lectura pueden ser las siguientes:

#### A).- Subrayado

Objetivo: Resaltar hechos e ideas centrales en el texto.

Se recomienda leer el texto la primera vez sin detenerse a buscar palabras

desconocidas. Durante la segunda lectura, se debe subrayar la idea tópica (o central) de cada párrafo. Se debe subrayar o encerrar en círculos la información importante. Jensen (1986) también señala que se recomienda al estudiante tomar notas al margen del texto. Específicamente, el estudiante puede escribir sus reacciones, definiciones o resúmenes entre otros en este espacio.

B).- Leer en base al contenido del texto

Objetivo: Leer utilizando estrategias de lectura que se ajusten al texto a ser leído.

Para establecer objetivos realistas el estudiante debe leer cada texto primero como lo haría un hablante nativo; es decir: imaginando en qué contexto y con qué objetivo ese texto sería normalmente leído. Diferentes textos demandan diferentes objetivos de lectura, uno lee un artículo de prensa para encontrar los hechos, los clasificados para saber qué se vende o para buscar algo que se necesita, un ensayo para entender un punto de vista diferente o para expandir los propios horizontes, una historia corta por distracción, para conocer los personajes diferentes o para ganar conocimientos de la vida, una lista de autobús para saber las horas de salida y de llegada de esos transportes. Después de la primera lectura el alumno toma nota u observa lo que recuerda del texto. En los textos académicos, se puede revisar la estructura; en una lista de clasificados puede utilizar sus conocimientos previos al predecir, buscar rápidamente y adivinar palabras en base al contexto. En un texto más largo, se puede predecir y seguir la cohesión del texto y adivinar palabras en base al contexto. (Barnett, 1989)

C).- Revisar, Preguntar, Recitar y Repasar (Robinson, 1962)

Objetivo: Leer un texto buscando respuesta a preguntas generadas o planteadas por el estudiante.

Esta es una técnica a través de la cual los estudiantes han de transformar el primer subtítulo en una pregunta, transformándolo en conocimiento previo y creando un propósito para la lectura. Luego, al leer, los estudiantes buscan en forma activa la respuesta a esa pregunta. Una vez leído el texto, el estudiante recita la respuesta a esa pregunta dando un ejemplo y quizás escribiendo algunas frases centrales en forma de bosquejo. Si el estudiante no puede recitar la respuesta entonces se le estimula para que vuelva a leer la parte del texto donde debe estar esa respuesta. Esto se hace a lo largo de todo el texto. Finalmente el estudiante revisa las notas y entonces repasa en base a lo que recuerda recitando las ideas principales bajo cada subtítulo. Esta última parte de la actividad debe ser realizada sin que el estudiante recurra a sus notas escritas.

Una vez finalizadas las actividades durante la lectura, se comienzan las actividades de postlectura las cuales se describen a continuación.

### Actividades de Postlectura

El proceso de postlectura es aquel mediante el cual el lector dice lo que entendió, cómo lo entendió, dónde tuvo dificultades, si aprendió algo nuevo y si entendió la estructura retórica del texto. También en esta etapa, el estudiante puede mostrar su posición con respecto al contenido del texto.

Normalmente los estudiantes pueden escribir sus respuestas a los ejercicios y discusiones de postlectura. Días después se pueden referir a ellas para la discusión y el docente podría tomarlas como parte de una tarea o para corrección individual.

Algunas actividades para esta etapa son las siguientes:

#### A).- Revisar Predicciones

Objetivo: Revisar las predicciones hechas en la etapa de Prelectura en base a lo comprendido en el texto.

Pequeños grupos de clase pueden comparar sus predicciones con los eventos que sucedieron (o que estaban en el texto) y, de esta forma pueden ver si sus predicciones son acertadas.

#### B).- Realizar resumen.

Objetivo: Resumir textos en base a aspectos centrales.

Los estudiantes hacen un resumen en base a las acciones principales de la historia y resuelven las incongruencias al consultar a sus compañeros.

#### C).- Evaluar estructura retórica. (Barnett, 1989)

Objetivo: Enumerar las razones por las que el autor usó determinada estructura retórica.

Se pide a los estudiantes que analicen las razones por las cuales el autor utilizó una estructura retórica en particular (comparación, descripción, orden cronológico) y no otra.

#### D).- Lista de hechos.

Objetivo: Realizar una lista con los hechos o aspectos centrales del texto.

Los estudiantes hacen una lista de los hechos o completan un cuadro o cuestionario con los hechos. Se puede hacer en base a las ideas tópicas de cada párrafo a fin de decidir la idea principal del texto.

#### E).- Aplicación.

Objetivo: Aplicar a una situación real lo aprendido en un texto.

En el caso de un aviso clasificado sobre una maquina, los estudiantes deciden a que compañía van a llamar y razonan su respuesta. También pueden ver los clasificados que mejor convienen a las necesidades del profesor para adquirir un carro usado. Pueden decidir qué maquina recomendar para mejorar una refinería con ciertas características. En el caso de un ensayo, los estudiantes deciden qué expresiones presentan mejor los puntos de vista del autor. Aquellos estudiantes avanzados en el idioma pueden hacer un resumen de los puntos del autor.

G).- Buscar la parte que falta.

Objetivo: Decidir qué parte de un texto falta.

Se puede tomar el texto que ya ha sido o no leído por la clase, cortarle uno de los párrafos y pedir a la clase que decida cual y que información hace falta. Se puede convertir en una actividad bastante dinámica si se hace en parejas y se les da un tiempo restringido para tomar decisiones.

Una variante a esta actividad es que una vez leído un texto incompleto, se pida a la clase que decida cuál es la introducción y la conclusión del mismo. Se puede sugerir que ellos intenten producirla o se les pueden dar los textos en partes o pedazos a fin de que ellos los unan.

H).- Representación gráfica del contenido

Objetivo: Representar gráficamente el contenido de un texto.

Dependiendo de la función retórica de un texto dado, se puede pedir a los estudiantes que representen la información central que posee dicho texto en forma esquemática. Si se comparan dos aspectos A y B, por ejemplo, se puede realizar un cuadro comparativo en el que se coloquen los atributos de A en una columna, los de B en otra y los comunes a ambos entre las columnas o en una tercera.

I).- Identificar estructura retórica.

Objetivo: Identificar la estructura retórica entre párrafos y en el texto completo.

Los estudiantes identifican la función retórica de cada párrafo y observan cómo se relaciona con el texto completo. Un ejemplo de lo anterior puede ser lo siguiente: los estudiantes identifican los párrafos que tienen la información previa, la introducción, los ejemplos, los contra argumentos, otros puntos de vista y la conclusión.

**Una Visión de Enseñanza de Lectura Cuando Existen Restricciones de Tiempo**

A continuación se describe el "Ciclo de actividades de lectura" utilizado para enfrentar la enseñanza de textos en inglés. Para llevarlo a cabo se debe considerar la Hoja 1, en la que los estudiantes tienen un instrumento que les puede ayudar a monitorear el proceso. En esta hoja se señalan las tres partes en las que se divide el proceso de lectura: Prelectura, Durante la Lectura y Postlectura.

a.- Las actividades de prelectura son generalmente realizadas en el aula. Se llevan a cabo actividades como las descritas al comienzo del artículo siempre teniendo presente que el objetivo central de esta etapa es la activación de conocimientos previamente adquiridos por el estudiante (Schemata) o la construcción de los mismos, en caso de que estos conocimientos no estuvieran disponibles y que las actividades de prelectura tienen como fin asegurar una mejor comprensión del texto a ser leído. Entre las actividades específicas que se sugieren en la Hoja 1 para esta etapa de prelectura se señalan leer el título y escribir dos oraciones con información que el estudiante ya conozca del tema a fin de hacerlo pensar sobre el conocimiento previo que él posee; luego se sugiere escribir una oración en la que se exprese una predicción en base a la información que se cree que el texto a leer incluirá. Una vez realizada esta actividad se pide a los estudiantes que lean el primero y último párrafo a fin de observar si se puede confirmar la predicción hecha. Esto también puede servir para que el estudiante tenga una idea del texto antes de llegar a leerlo. Luego se pide al estudiante que observe si hay ilustraciones, gráficos o tablas y en base a la información obtenida en los pasos anteriores, se le pide que evalúe la importancia de estas ilustraciones, gráficos o tablas en el texto que está a punto de leer. Finalmente, se les pide que cuenten los párrafos del texto con el fin de prepararse a realizar las actividades de la próxima etapa. Una vez culminada esta etapa de activación y/o adquisición o construcción, el texto en cuestión será asignado para ser leído en la casa.

b.- Etapa de preparación de Lectura: Se pide al estudiante que realice las siguientes actividades en casa: Debe leer cada párrafo y tomar notas de la idea tópica (o central a nivel de párrafo) de cada uno de ellos. El estudiante ha de leer todo el texto y en la medida en que va leyendo cada párrafo se ha de cuestionar sobre qué información está presente en el mismo. Una vez realizado el paso anterior, el alumno tomará notas de la información central de cada párrafo y deberá resumirla en no más de una oración, la cual deberá anotar en su cuaderno. En otras palabras, se pregunta qué información hay en cada párrafo y deberá tratar de responder con no más de una oración. Una vez realizado este proceso, el alumno tomará notas de la información específica relevante dentro de los párrafos. Mientras el alumno está realizando estas actividades, se le estimula a utilizar el contexto cuando se enfrente a palabras nuevas cuyo significado sea desconocido. Finalmente se intenta indagar si el alumno aprendió palabras nuevas. En la Hoja 2 se presenta un modelo de toma de notas en base a un texto.

c.- Actividades de Post Lectura que pueden ser realizadas en casa o en el aula de clase. Cuando esta actividad es realizada en el aula, el estudiante recibe una pregunta de entrada en base al texto preparado la cual puede o no ser evaluada por parte del docente. Esta pregunta debe tener dos características principales. La

primera es que debe ser lo suficientemente amplia como para que todos los alumnos la respondan en base a sus notas y la segunda es que debe ser lo suficientemente específica como para que pueda ser respondida sólo después de haber leído el texto asignado. En el caso del texto "The Definition of Learning" las preguntas podrían ser: ¿Cuáles son los aspectos más importantes de la definición de Lectura en este texto?, ¿En base a este texto cuáles serían dos ejemplos de lo que no se considera Aprendizaje? Estas preguntas son escritas en una lámina o en la pizarra en el idioma inglés.

De inmediato, los estudiantes escriben sus respuestas y estas son recogidas por el docente para su posterior revisión. Se pide a la clase que discuta oralmente las respuestas dadas a la pregunta, esta actividad puede ser realizada en parejas o en grupos de tres a cuatro personas. El docente presenta las posibles respuestas a la pregunta inicial, se discuten las versiones de los estudiantes y se inicia la actividad de discusión del texto leído.

Al inicio de la discusión, el docente indaga sobre las reacciones de los estudiantes hacia el texto: ¿Qué les pareció? ¿Difícil o Fácil? ¿Aburrido o interesante y por qué? ¿Recomendarías la lectura de este texto? ¿Está la información presentada al día?. Posteriormente, se lleva a cabo el chequeo de las notas tomadas durante la etapa de preparación lo que se puede realizar en parejas o a nivel de toda la clase. En esta etapa se discuten las notas tomadas en base a cada párrafo. Esto se puede realizar de la siguiente forma con la ayuda del esquema escrito en una lámina de retroproyector. A) Los alumnos en parejas discuten sobre la idea tópica de un párrafo dado que cada uno encontró. B) El docente presenta su idea tópica y la compara con la de los estudiantes a nivel de toda la clase. En algunos casos, el docente o los estudiantes deben reformular sus notas en base a esta discusión. C) Se realiza el mismo procedimiento con la información específica de ese párrafo bajo discusión. D) Se continúa con el siguiente párrafo.

Una vez revisados todos los párrafos en base a sus ideas tópicas e información secundaria, se pide a los alumnos que indiquen cual sería la idea central del párrafo. Se indaga sobre la conclusión que los alumnos como lectores pueden producir en base al texto leído. En esta medida se pide que los alumnos presenten lo que ellos consideran que es la intención del autor del texto. En algunas ocasiones se pide que los alumnos realicen un resumen en base al texto que han preparado. De la misma manera y dependiendo de la estructura retórica del texto, se pide al alumno que realice un gráfico en el cual se representen las ideas centrales del texto. Se puede dedicar algo de tiempo para revisar el vocabulario o la gramática.

### **Conclusiones:**

En este artículo se ha presentado información sobre la enseñanza de la lectura y se ha compartido un ciclo de actividades de lectura que persigue servir



de guía a los docentes de esta destreza quienes laboran a nivel universitario y tienen limitaciones en la cantidad de tiempo que pueden utilizar en este proceso de enseñanza-aprendizaje. Este ciclo ha sido utilizado por los autores de este artículo y por otros docentes del Departamento de Idiomas de la Universidad Simón Bolívar, e invariablemente, se han recogido opiniones favorables tanto por parte de los docentes como por parte de los alumnos.

La enseñanza de lectura debe ser un proceso interesante motivante e interactivo. Este último término debe ser entendido como aquel en el cual los alumnos se interrelacionan en discusiones tanto en actividades de Prelectura, como en las de Post Lectura. Grabe (1991) resalta esto al sostener que el trabajo grupal y cooperativo deberían ser usados frecuentemente a fin de promover discusiones de los textos para trabajar con la información de estos textos y explorar soluciones diferentes para actividades y situaciones complejas presentes en los mismos. Además, debemos tener en cuenta que el trabajo cooperativo utilizado en la clase de lectura permite que exista una actitud positiva hacia la materia, incrementa la motivación y hasta permite que los alumnos trabajen muy seriamente en las actividades de clase (Torrealba, 1996). El docente debe considerar actividades en las cuales el alumno pueda trabajar individualmente, en parejas así como en pequeños grupos y a nivel de toda la clase a fin de que el lector se enriquezca y enriquezca a los miembros de su entorno.

Enseñar a leer textos en inglés es concientizar a los estudiantes sobre la aplicación de las destrezas y a la vez hacerlos conscientes de cuánto saben ellos del proceso. En nuestra labor se debe considerar lo que mantiene Rodríguez (1995) en cuanto a que la efectividad de un lector no debería sólo expresarse en términos de sus comportamientos estratégicos. En la medida en que se logre que el sujeto esté consciente de su rol como lector, de las exigencias de la tarea y de las estrategias validas para lograr sus metas de lectura, de su interacción con el texto, en términos de construcción del mismo, sería facilitar el proceso y por consiguiente hacerlo más eficiente y eficaz.

Como se dijo anteriormente, se considera que el ciclo de lectura presentado por los autores es una buena solución u opción cuando el tiempo que se puede dedicar a la enseñanza de la lectura es limitado. Por otra parte, es importante señalar que dado que los alumnos tienen gran parte de la responsabilidad durante el ciclo, éste también fomenta los hábitos de la lectura y por tanto de estudio, lo cual les podría ayudar en el desarrollo de sus carreras profesionales.

### **Anexos:**

#### HOJA 1

Guía para al estudiante de cómo leer textos en inglés.

---

---

---

---

### Reading Exercise Sheet

---

---

#### I.-before reading

---

- 1.-Read the title and write down two sentences with information you already know about the topic.
  - 2.-Write one sentence predicting what the text will be about.
  - 3.-Read the first and last paragraphs. Can you confirm your prediction?
  - 4.-Are there any illustrations, pictures or charts? Why does the author make use of them in the article?
  - 5.-How many paragraphs are there in the reading selection? \_\_\_\_\_
- 

#### II.-during reading

---

- 1.- Read the text through and after each paragraph try to answer the following question: What information is presented here?
  - 2.-Write down one topic sentence for each of the paragraphs.
  - 3.- Write down specific information for each of the topic sentences
  - 4.- In case you find new unknown words, are you sure they are important for understanding the text? Try to look for clues in the text to find out their meaning.
  - 5.- What new words did you learn while reading this text?
- 

#### III.-AFTER READING

---

- 1.- Write down the main idea of the text.
  - 2.- What can you conclude after reading the text.
  - 3.- Write down the author's intention or the purpose of the reading selection.
  - 4.- Does the information from this text change your point of view about this particular topic?
  - 5.- Using your own words, write a short summary of what you read.
  - 6.- Make a diagram representing the main ideas of the reading selection.
-

HOJA 2

Modelo de notas tomadas en base al texto "The Definition of Learning" (Gage, Berliner, 1975)

Párrafo 1 - (Topic Sentence) : DEFINITION OF LEARNING

(Specific information) Process through which an organism changes behavior resulting from experience.

Párrafo 2 - (Topic Sentence) : MEASURING LEARNING

(Specific information) Compare behavior of Time I and Time II under similar conditions.

Párrafo 3 - (Topic Sentence) : WHAT IS NOT CONSIDERED LEARNING

(Specific information) Change in physical characteristics (e.g. height and weight).

Párrafo 4 - (Topic Sentence) : DEFINITION OF BEHAVIOR - IMPORTANCE TO LEARNING PROCESS

(Specific information) Behavior refers to some actions (Muscular or Glandular) and their combinations.

Verbal behavior in humans should be considered to assume learning has occurred.

Overt Behavior is always the starting point.

Párrafo 5 - (Topic Sentence) : EXPLANATION OF "AS A RESULT OF EXPERIENCE"

(Specific information) It is difficult to define.

Examples of not learning. Changes due to: Fatigue, Sensory adaptation, Alcohol - Drugs,

Pushing

Párrafo 6 - (Topic Sentence) : MATURATION PROCESS IS NOT CONSIDERED LEARNING

(Specific information)	Walking, Talking (Environment is important)
<u>Párrafo 7 - (Topic Sentence) :</u>	CONCLUSION- DEFINITION OF LEARNING.
(Specific information)	Learning results from experience with the environment.

### Referencias:

- Barnett, M. A. (1989). More Than Meets The Eye. Foreign Language Reading Theory And Practice. New Jersey: Prentice Hall Regents.
- Brumfit, C. J. (1978). The teaching of advanced reading skills in foreign languages, with particular reference to English as a foreign language. En Language Teaching and Linguistic Surveys :Cambridge University Press.
- Champeau de L. Ch. (1981). Reading professional articles. English Teaching Forum. October, 37-40.
- Champeau de L. Ch. (1989). The first day of class in an advanced reading course. VenTESOL Proceedings, 1989
- Clarke, M., y Silberstein, S., (1977). Toward a realization of psycholinguistic principles for the ESL reading class. Language Learning, 27, 135-154.
- Gage, N. L. y D. C. Berliner, Eds (1975). Educational Psychology. Chicago: Rand McNally Publishing Co.
- Goodman, K. (1967). Reading: A psycholinguistic guessing game. Journal of the reading specialist, 6, 126-135.
- Grabe, W. (1986). The transition from theory to practice in teaching reading. En Dubin F., Eskey D. E. y Grabe, W. (Editores) (1986). Teaching second language reading for academic purposes. Addison-Wesley Publishing company, Inc.
- Grabe, W. (1991). Current developments in second language reading research. TESOL Quarterly, 25 (3) 375-406.
- Grant, R. (1993). Strategic training for using headings to improve students' processing of content. Journal of Reading, 36 (6), 482-488.
- Hadfield, J. y Hadfield, C. (1995). Reading games. A collection of reading games and activities for intermediate to advanced students of English. London: Longman.

- Hague, S. A. (1987). Vocabulary instruction: What L2 can learn from L1. Foreign Language Annals, 20 (3) , 217-25
- Henry, R. (1984). Reader generated questions: A tool for improving reading comprehension, TESOL Newsletter, 18 (3).
- Hyland, Ken (1990). Purpose and Strategy: Teaching Extensive Reading Skills. English Teaching Forum, April.14-17.
- Hosenfeld, C; Arnold, V. Kirchofer, J. Laciara, J. Y Wilson, L. (1981) Second Language Reading: A Curricular Sequence for Teaching Strategies. Foreign Language Annals, 14 (5), 415-422.
- Irwin, J. W. (1986). Teaching reading comprehension processes. Englewood Cliffs, N. J.: Prentice Hall, Inc.
- Jacobowitz, T. (1980) Teaching previewing techniques to high school students. ERIC Document Reproduction Service. N° Ed. 212 982, pp. 1-13.
- Jensen, L. (1986). Advanced Reading Skills in a Comprehensive Course en Dubin, F.; Eskey, D. E. y Grabe, W. (Editores) Teaching second language reading for academic purposes. Addison-Wesley Publishing company, Inc.
- Slonim, N.B. Ed.(1974). Environmental Physiology C.V. Mosby Co. S. Louis
- Robinson, F. P. (1962). Effective reading. New York: Harper
- Rodriguez, G. M. C. (1995). La Relación entre el Conocimiento Metacognoscitivo y la Comprensión de Lectura. Perfiles, 18 (2) , 35 - 53.
- Spack, R. (1985). Literature, Reading, Writing, and ESL: Bridging the Gaps. TESOL Quarterly, 19. 703-725.
- Torrealba, C. (1996). Cooperativismo y Enseñanza de Lectura Técnico-Científica como Lengua Extranjera. Perfiles, 19 (1) 27 - 48
- Villegas de Rajani, S. (1985) La Teoría del "Esquema": Su Aplicación a la Comprensión de Textos Escritos. Universidad Simón Bolívar.
- Williams, E. (1984). Reading in the language classroom. London: MacMillan.
- Williamson, J. (1988). Improving Reading Comprehension: Some Current Strategies English Teaching Forum, 26 (1) 7-8.